

# BauKer.<sup>®</sup>

## FREE★POWER

UNA BATERÍA PARA TODAS LAS HERRAMIENTAS  
UMA BATERIA PARA TODAS AS FERRAMENTAS

Por cualquier reclamo o desperfecto dirijase a la tienda Sodimac donde adquirió el producto junto con su comprobante de compra, nuestro servicio de post venta lo asistirá con gusto.

Para quaisquer consultas ou reclamações, dirija-se à loja Sodimac onde adquiriu o produto, munido do comprovante de compra; nosso Serviço de Pós Vendas o atenderá com prazer.

### ARGENTINA

Teléfono de contacto:  
0810-222-7634  
www.sodimac.com.ar

### BRASIL

Telefone para contato:  
0300 7634622  
www.sodimac.com.br

### CHILE

Teléfono de contacto:  
600 600 4020  
www.sodimac.cl

### COLOMBIA

Teléfono de contacto:  
01 8000 115 150  
www.homecenter.com.co

### MÉXICO

Teléfono de contacto:  
018005225353  
www.sodimac.com.mx

### PERÚ

Teléfono de contacto:  
4192000  
www.sodimac.com.pe  
www.maestro.com.pe

### URUGUAY

Teléfono de contacto:  
0800-7634  
www.sodimac.com.uy

# BauKer.<sup>®</sup>

## FREE★POWER

UNA BATERÍA PARA TODAS LAS HERRAMIENTAS  
UMA BATERIA PARA TODAS AS FERRAMENTAS

USER MANUAL  
MANUAL DE INSTRUCCIONES  
MANUAL DE INSTRUÇÕES

## CORDLESS POLISHER PULIDORA INALÁMBRICA POLITRIZ SEM FIO

MODELO: CCP240JD



**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesión, el usuario debe leer este manual de instrucciones.  
El uso de esta herramienta puede ser peligroso. Utilice siempre equipo de seguridad. Mantenga una distancia de seguridad adecuada. Mantener fuera del alcance de los niños.

**ADVERTÊNCIA:** Para reduzir o risco de lesão, o usuário deve ler o manual de instruções.  
O uso desta ferramenta pode ser perigoso. Sempre use equipamentos de segurança. Mantenha uma distância de segurança adequada. Manter fora do alcance de crianças.

**WARNING:** To reduce the risk of injury, user must read this instruction manual.  
The use of this tool can be dangerous. Always use safety equipment. Maintain an adequate safety distance. Keep out of the reach of children.

ESPAÑOL / PORTUGUÊS / ENGLISH


# 3 AÑOS / ANOS

GARANTÍA / GARANTIA  
YEAR WARRANTY

Importado y/o Distribuido por: Argentina: FALABELLA S.A. C.U.I.T. 30-6572582-9 - Suipacha 1111 P. 18 (1008) - Buenos Aires. Tel.: 54-11-4710-5600. - Brasil: CONSTRUIDOR SA - CNPJ: 03.439.316/0038-44 - SAC: 55-11-2045-2500. - Chile: SODIMAC S.A., RUT 96.792.430-K - Av. Pte. Eduardo Frei M. 3092, Renca, Santiago. Tel.: 56-2-2738-1000 / IMPERIAL S.A., RUT 76.821.330-5, Av. Santa Rosa 7876, La Granja - Santiago - Tel.: 56-2-2399-7000 / FALABELLA RETAIL S.A., RUT 77.261.280-K - Manuel Rodríguez Norte 730, Santiago - Tel.: 600-380-5000 / HIPERMERCADOS TOTIUS S.A., RUT 78.627.210-6 - Nataliel Cox 620 Subterráneo, Santiago - Tel.: 562-927-0211 - Colombia: SODIMAC COLOMBIA S.A., Cód. SIC 800242106, NIT. 800.242.106-2 - Carrera 680 N° 80-70, Bogotá, Tel.: 57-1-5460000 / FALABELLA DE COLOMBIA S.A., NIT. 900.017.447-8 - Calle 99 No 11A - 32, No. Reg. SIC: 900017447 - Bogotá - Tel.: 57-1-5878002 Nacional: 01-8000-113252. - Perú: Tiendas del Mejoramiento del Hogar S.A. RUC 20112773922, Av. Angamos Este Nro. 1805 Int. 2, Surquillo - Lima - Lima. Tel.: 51-1-2119500 / SAGA FALABELLA S.A., RUC: 20100128056, Av. Paseo de la República 3220, San Isidro, Lima - Tel.: 51-01-512-3333 / HIPERMERCADOS TOTIUS S.A., Av. Angamos Este 1805, oficina 5, Piso 10, Surquillo, Lima - RUC: 20508665934 - Tel.: 51-01-513-335 - Uruguay: Homecenter Sodimac S.A., RUT 21.699.665 0015 - Plaza Independencia 811, Montevideo, Uruguay - Tel.: 598-2404-7105  
México: COMERCIALIZADORA SDMHC SA. de CV, Avenida Adolfo Lopez Mateos 201, Colonia Santa Cruz Acatlan, Naucalpan de Juarez, Estado de México, C.P. 53150. RFC CSD161207RZA, Tel.: +52-55-5375-9000.

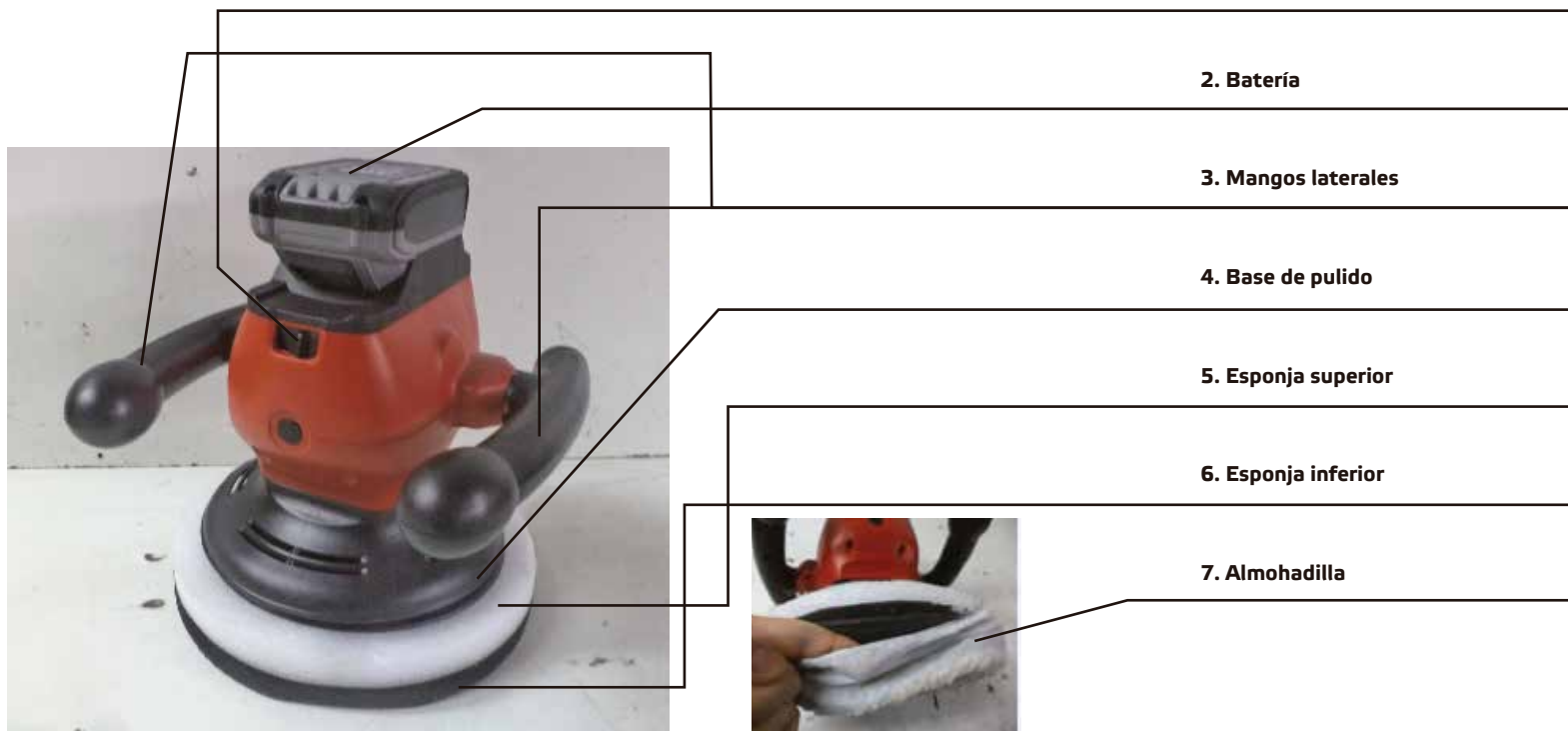
## Descripción técnica

### Pulidora inalámbrica

Modelo:	CCP240JD
Tensión nominal:	18 V 
Velocidad sin carga:	2 500 r/min (RPM)
Diámetro de almohadilla:	240 mm (9.4 ")
Tiempo de carga:	1 h - 2 h
Peso:	2.64 kg
Tiempo aproximado de carga de las baterías	
- Batería 4A:	2 horas
- Batería 2A:	1 hora
Autonomía máxima en trabajo continuo, con carga	
- Batería 4A:	10 min
- Batería 2A:	4 min
Tiempo mínimo de descanso para el enfriamiento de la herramienta:	0 hasta que la temperatura del motor esté en el rango de 20 °C a 25 °C

El valor de vibración declarado, que ha sido medido por un método de ensayo estandarizado, puede utilizarse para comparar diferentes herramientas entre sí y para una evaluación preliminar de la exposición. **ADVERTENCIA:** el nivel de vibración real de una herramienta eléctrica puede desviarse del valor máximo especificado, lo que depende de cómo se utiliza la herramienta. Por lo tanto, es necesario determinar qué precauciones de seguridad son necesarias para el usuario, con base en una estimación de la exposición en condiciones reales de funcionamiento (teniendo en cuenta todas las etapas del ciclo de trabajo, como por ejemplo, el tiempo en que la herramienta está apagada y cuando se ejecuta sin carga, además del tiempo de puesta en marcha).

### Descripción de las piezas



1. Interruptor dipolo de encendido

2. Batería

3. Mangos laterales

4. Base de pulido

5. Esponja superior

6. Esponja inferior

7. Almohadilla

#### ATENCIÓN



Siempre use lentes de seguridad



Siempre use protección anti ruido



Siempre use máscara anti polvo



Siempre use guantes de seguridad

**REPLACE HIGH QUALITY IMAGE**



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesión, el usuario debe leer este manual de instrucciones.

# Instrucciones generales de seguridad para herramientas eléctricas



**ADVERTENCIA:** Lea cuidadosamente todas las instrucciones.

Si omite el cumplimiento de las instrucciones dadas a continuación, puede sufrir una descarga eléctrica u ocasionar fuego y/o lesiones personales. Conserve todas las advertencias e instrucciones para una futura referencia. La expresión “herramienta eléctrica” en todas las advertencias listadas más abajo, se refiere tanto a las herramientas operadas con cable como también a aquellas operadas a baterías (inalámbricas).

## Área de trabajo

A. Siempre mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas y oscuras pueden provocar accidentes.

B. No use herramientas eléctricas donde exista riesgo de causar explosión, por ejemplo, en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o los gases.

C. Mantenga tanto a niños como a transeúntes y espectadores lejos mientras opere una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden causar que el operador pierda el control de la herramienta.

## Seguridad eléctrica

A. Los enchufes de las herramientas eléctricas, deben ser coincidentes con la toma eléctrica. Jamás modifique el enchufe de manera alguna. No use adaptador de enchufe con herramientas eléctricas que requieran conexión a tierra. Los enchufes sin modificar y las tomas eléctricas coincidentes, reducirán el riesgo de una descarga eléctrica.

B. Evite el contacto del cuerpo con superficies cimentadas o con conexión a tierra, tales como tubos, radiadores, estanterías y refrigeradores. Hay un incremento de riesgo de descarga eléctrica, si su cuerpo es conectado a tierra.

C. Jamás esponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad. El agua que penetra al interior de una herramienta aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.

D. No haga mal uso del cable. Jamás traslade la herramienta tomándola por el cable como tampoco debe tirar bruscamente de él para desconectar la herramienta de la toma eléctrica. Mantenga el cable siempre lejos del calor, aceite, bordes filosos o piezas móviles. Los cables dañados o enredados, incrementarán el riesgo de una descarga eléctrica.

E. Cuando opere una herramienta eléctrica diseñada para exteriores, sólo use cables de extensión eléctrica diseñados para uso exterior. El uso de este tipo de cables, diseñados para el uso exterior, reduce el riesgo de descarga eléctrica.



**IMPORTANTE:** Si el cordón de alimentación es dañado, éste debe sustituirse por el fabricante, por su agente de servicio autorizado o por personal calificado con el fin de evitar un peligro.

### Seguridad personal

A. Manténgase alerta, siempre mire lo que está haciendo y use el sentido común cuando opere una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica mientras esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de descuido, mientras la opera, puede causar lesiones personales serias.

B. Use equipo de seguridad. Siempre use lentes de protección. Equipamiento de seguridad tal como máscara para polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco y protectores auditivos, los cuales, usados adecuadamente, reducirán las lesiones personales.

C. Evite el encendido fortuito. Asegúrese que el interruptor de encendido se encuentre en posición apagado antes de enchufar el artefacto, sobre todo con máquinas como ésta, que cuentan con botón de funcionamiento permanente. Transportar herramientas eléctricas con su dedo en el interruptor, aumenta el riesgo de accidentes.

D. Quite cualquier llave o herramienta de regulación antes de encender la herramienta eléctrica. Una herramienta o llave que se deje junto a una pieza rotatoria de la herramienta eléctrica, puede ocasionar lesiones personales.

E. No se extralimite. Mantenga los pies en forma adecuada y equilibrados en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

F. Vístase apropiadamente. No use ropa holgada o joyas. Mantenga su pelo, ropa y guantes, lejos de piezas móviles. La ropa suelta, joyas o pelo largo, pueden engancharse en las piezas móviles.

G. Si son suministrados dispositivos de conexión para la extracción del polvo e instalaciones de recolección, asegúrese de que ellos estén correctamente conectados y de que sean usados en forma adecuada. El uso de estos dispositivos puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

### Mantenimiento cuidadosa de las herramientas eléctricas

A. Jamás fuerce la herramienta eléctrica. Siempre use la herramienta eléctrica correcta, de acuerdo a la aplicación requerida. El usuario, trabajará de manera más segura y mejor con la herramienta eléctrica adecuada, en un área específica de aplicación.

B. Jamás use un artefacto que tenga el interruptor de encendido/apagado, defectuoso. Una herramienta eléctrica que no pueda ser encendida ni apagada, es peligrosa y debe ser reparada sólo por el servicio técnico autorizado.

C. Desconecte el enchufe de la toma eléctrica antes de hacer cualquier ajuste, cambio de accesorios o almacenar cualquier herramienta eléctrica. Tales medidas de seguridad preventivas, reducen el riesgo de encender la herramienta eléctrica accidentalmente.

D. Guarde las herramientas eléctricas sin uso lejos del alcance de los niños y jamás permita que aquellas personas que no estén familiarizadas con las herramientas o con estas instrucciones, puedan operar esta máquina. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de aquellos usuarios no adiestrados en su uso.

E. Mantenimiento de las herramientas eléctricas. Revise cualquier mala alineación o unión de piezas móviles, avería de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar la operación normal de las herramientas eléctricas. Si la herramienta está dañada debe ser reparada, sólo por su servicio técnico autorizado antes de ser usada. Muchos accidentes son causados por una pobre mantenimiento de las herramientas eléctricas.

F. Mantenga las herramientas de corte filosas y limpias. Las herramientas de corte mantenidas apropiadamente, con los bordes de corte correctamente afilados, están menos propensas a atascarse y son más fáciles de controlar.

G. Use la herramienta eléctrica, accesorios y brocas, etc., de acuerdo con las instrucciones suministradas teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a ser desarrollado. El uso de las herramientas eléctricas para un propósito diferente para el cual fueron diseñadas, puede provocar una situación peligrosa.

### Uso y cuidado de la batería

- a) Recargue sólo con el cargador especificado por el fabricante. Algunos cargadores son compatibles para ciertas baterías, pero existe el riesgo de incendio cuando se usan con otras.
- b) Utilice la herramienta eléctrica sólo con las baterías designadas específicamente para ella. Usar otras baterías puede generar riesgo de lesiones e incendio.
- c) Cuando las baterías no estén en uso, manténgalas lejos de otros objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos pequeños de metal que puedan hacer conexión entre los terminales. Conectar los terminales de la batería puede provocar quemaduras o incendio.
- d) En condiciones extremas, el líquido puede ser expulsado de la batería: evite el contacto. En caso de contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque ayuda médica. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.

### Servicio

Asegúrese de que la mantención y/o reparación de la herramienta eléctrica, sea hecho sólo por su servicio técnico autorizado y usando sólo repuestos originales. Esto garantizará su seguridad y la de esta herramienta.

### Advertencias de seguridad para pulidoras inalámbricas

- Sostenga las superficies de agarre aisladas de la herramienta eléctrica al realizar una operación en que la herramienta pueda entrar en contacto con cables ocultos. El contacto con un cable energizado puede activar las piezas metálicas expuestas de la herramienta, causando un golpe eléctrico al usuario.
- Familiarícese con su herramienta eléctrica. Lea atentamente el manual de uso y conozca los usos y limitaciones de su herramienta, como también los posibles peligros. De esta manera, reducirá los riesgos de descarga eléctrica, incendio o lesiones graves.
- Durante el uso, instalación o mantenimiento de la herramienta, use siempre lentes de seguridad con protectores laterales, que cumplan con la norma ANSI Z87.1. De esta manera, reducirá los riesgos de lesiones graves.
- Para proteger sus pulmones, use una máscara anti polvo, en caso de que la operación produzca mucho polvo. De esta manera, reducirá los riesgos de lesiones graves.
- Para proteger sus oídos, use protectores auriculares al realizar trabajos de larga duración. De esta manera, reducirá los riesgos de lesiones graves.
- Las herramientas a batería no necesitan ser conectadas a la red eléctrica. Es decir, estos aparatos están constantemente en condiciones de uso. Por lo tanto, esté atento a los riesgos asociados mientras la herramienta no está en uso o al cambiar accesorios. De esta manera, reducirá el riesgo de descargas eléctricas, incendios o lesiones corporales graves.
- No ponga las herramientas inalámbricas o sus baterías cerca del fuego o calor. De esta manera, reducirá el riesgo de explosión o lesiones graves.
- No golpee ni dañe de otra forma el conjunto de batería. No use un conjunto de batería o un cargador que haya sufrido una caída o un impacto fuerte. Una batería dañada puede explotar. Deseche inmediatamente y de manera correcta una batería dañada o que haya sufrido un golpe.
- Las baterías pueden explotar en la presencia de una fuente de ignición, como pilotos. Para reducir el riesgo de lesiones graves, nunca use un producto inalámbrico en la presencia de llamas abiertas. La explosión de una batería puede producir residuos químicos. En caso de que el líquido de la batería tenga contacto con su cuerpo, lave inmediatamente la parte afectada con agua abundante.



- No cargue su herramienta a batería en un lugar húmedo o mojado. De esta manera, reducirá el riesgo de una descarga eléctrica.
- Para obtener los mejores resultados, cargue la herramienta a batería en un lugar con temperatura entre 10 ° y 38 °C. Para reducir el riesgo de lesiones graves, no guarde el aparato en exteriores ni en vehículos.
- En condiciones extremas de uso o temperatura, puede ocurrir un derrame de la batería. En caso de que el líquido entre en contacto con su piel, lave inmediatamente el área afectada con agua y jabón. Si el líquido entra en sus ojos, lávelos con agua limpia por al menos 10 minutos y procure asistencia médica inmediata. De esta manera, reducirá el riesgo de lesiones graves.

Guarde estas instrucciones a fin de consultarlas regularmente y usarlas para instruir a otros usuarios sobre el uso de la herramienta. En caso de entregar esta herramienta a un tercero, incluya el manual de instrucciones.

### Batería

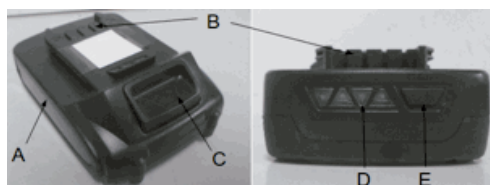
La batería (A) de esta herramienta está hecha de iones litio y funciona a 18 V $\equiv$ . Tiene terminales de conexión segura (B), que hace que al montarla a la herramienta, y al cargador, no se suelte, resbale o se desconecte.

Para extraerla, tanto de la herramienta como del cargador, se debe presionar el botón de desbloqueo (C).

Para que el usuario pueda monitorear el nivel de carga restante, debe presionar el botón (E) que enciende las luces LED de nivel de carga (D). Una luz encendida indica que queda hasta aproximadamente  $\frac{1}{4}$  de carga. Todas las luces encendidas indican que está totalmente cargada. Ver cuadro

La batería cuenta además con un circuito electrónico inteligente que la desconecta de la herramienta cuando se halla en malas condiciones o está muy caliente, como medida de protección.

- A. Batería de Ion Li de 18 V $\equiv$
- B. Terminales de conexión.
- C. Botón de desbloqueo.
- D. Luces indicadoras de nivel de carga.
- E. Botón de nivel de carga.



**NOTA: Antes de usar esta herramienta, lea atentamente el manual de instrucciones.**

### Modo de cargar el conjunto de batería

Recarga de la batería

El cargador de batería suministrado es compatible con la batería de iones de litio incorporada en la máquina. No use un cargador de batería de otro tipo.

Las baterías de iones de litio están protegidas contra descargas profundas. Cuando la batería está sin carga, la máquina se apaga por medio de un circuito de protección. De esta manera, la herramienta no sigue rotando.

En un ambiente de altas temperaturas o luego de un trabajo pesado, el conjunto de batería puede recalentarse. Deje la batería enfriándose antes de recargarla.

La batería incorporada en su herramienta sale de la fábrica sin carga. Por lo tanto, cárguela antes de usar la herramienta por primera vez.

**NOTA: Si el conjunto de batería está muy caliente, retírelo de la herramienta y déjelo enfriándose a temperatura ambiente antes de iniciar la recarga.**

Para evitar daños al conjunto de batería, cárguelo completamente o al menos hasta la mitad antes de guardarlo.

Si no va a usar la herramienta por un período prolongado, cargue la batería cada 3 - 6 meses.



### Nivel de carga

Para visualizar el nivel de carga restante en la batería, presione el botón indicador de nivel de carga.






Indicador del nivel de energía	Carga restante
	0 % - 10 %
	10 % - 25 %
	25 % - 50 %
	50 % - 75 %
	75 % - 100 %

Figura 1: Indicadores de niveles de carga para la batería.

**NOTA:** Dependiendo de las condiciones de uso y la temperatura ambiente, los niveles indicados pueden diferir levemente de los niveles reales.

### Sistema de protección de la herramienta/batería

La herramienta cuenta con un sistema de protección de herramienta/batería.

Este sistema corta automáticamente la energía al motor para extender la vida útil de la herramienta y de la batería. La herramienta se detendrá automáticamente si la herramienta o la batería se encuentran en alguna de las siguientes condiciones.

### Protección de sobrecarga

Cuando la herramienta en funcionamiento provoca una corriente anormalmente alta, ésta se detendrá automáticamente y comenzará a parpadear la luz de potencia indicadora principal. Si esto ocurre, apague la herramienta y detenga lo que haya hecho que la herramienta provocara una sobrecarga. Luego vuelva a encenderla y siga con su trabajo.

### Protección de recalentamiento

En caso de que la herramienta se recaliente, se detendrá automáticamente y la luz indicadora de capacidad comenzará a parpadear, tal como se ilustra. En dicha situación, deje enfriar la máquina y luego vuelva a encenderla.

### Protección de sobredescarga

Cuando la batería esté con carga baja, la herramienta se detendrá automáticamente. Si el producto no funciona incluso cuando los interruptores están en posición de encendido, retire la batería de la herramienta y recárguela.

### Para instalar o desinstalar el conjunto de batería

#### PRECAUCIONES:

Siempre desenchufe la herramienta antes de instalar o retirar el cárter de la batería. Sostenga firmemente la herramienta y el cárter de la batería al instalarlo o desinstalarlo. El incumplimiento de esta instrucción puede hacer que la herramienta se deslice entre sus manos, causando daños materiales o lesiones corporales.

Para retirar la batería, deslícela mientras mueve el botón ubicado al frente del compartimento.

Para instalar la batería, alinee la lengüeta del cárter de la batería con la ranura de la carcasa, y deslícela hasta encajarla correctamente. Introdúzcala completamente hasta escuchar un suave click.



**¡ADVERTENCIA! ASEGÚRESE DE QUE LA HERRAMIENTA ESTÉ APAGADA Y DESENFUCHADA ANTES DE REALIZAR CUALQUIERA DE LAS SIGUIENTES OPERACIONES.**

Escoja la almohadilla correcta para el trabajo a realizar  
La herramienta incluye 2 almohadillas, cada una con una función específica.

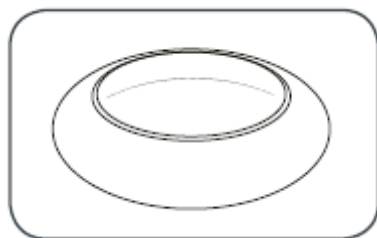


Figura 2: La almohadilla de aplicación (de material de toalla) sirve para aplicar la cera sobre la superficie.

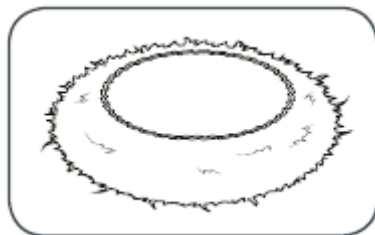


Figura 3: La almohadilla pulidora (de lana) se usa después de aplicar la cera, a fin de remover los residuos de la superficie.

### Instalación de las almohadillas

Seleccione la almohadilla apropiada para el uso requerido (aplicar cera o abrillantar). Deslice la costura elástica a través de los bordes de la espuma. La superficie de la pulidora debe quedar suave y sin pliegues, y el elástico debe quedar estirado de manera uniforme alrededor del borde.



Figura 4: Forma de instalar almohadillas.

### Ajuste de los mangos

1. Separe el mango del cuerpo de la herramienta, como se ilustra a continuación.



Figura 5: Movimiento para ajuste de los mangos.



Figura 6: Posiciones del mango.

El mango cuenta con tres posiciones. ¡No lo fuerce! El mango no da la vuelta entera.

### Para encender la pulidora

1. Deslice el interruptor hacia la izquierda, hasta la posición "ON".

Al encender la herramienta, asegúrese de que ésta esté en contacto con la superficie de trabajo. Apague la herramienta solo después de retirarla de la superficie. Durante el uso la pulidora, puede liberar cera en exceso.



Figura 7: Encendido de la pulidora mediante el interruptor.

### Para apagar la pulidora

1. Deslice el interruptor hacia la derecha, hasta la posición OFF.
2. Luego de usar la herramienta, desenchúfela.

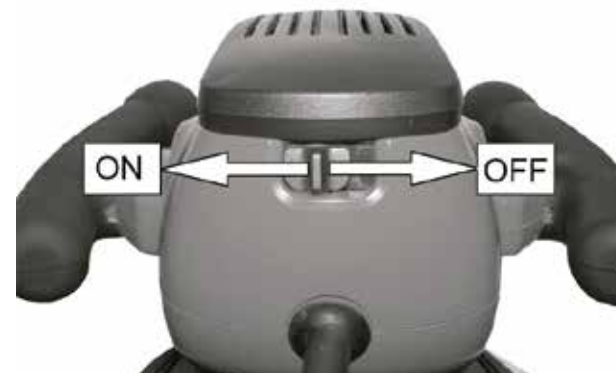


Figura 8: Apagado de la pulidora mediante el interruptor.

### Cuidados de la almohadilla

Lave cuidadosamente las almohadillas luego de cada uso y espere hasta que se sequen completamente antes de guardarlas.

Durante el uso de la pulidora, la almohadilla puede quedar con exceso de cera. Con la herramienta apagada, apriete la almohadilla con una toalla de microfibra limpia y seca para remover el exceso de cera. No es recomendable el uso de agua para enjuagar la cera durante el uso, ya que puede afectar el producto utilizado.

NO mezcle productos (cera, abrillantador, etc.) en la misma almohadilla sin lavarla entre cada uso.

### Recomendaciones de uso

Se recomienda comenzar en las superficies grandes y finalizar en las áreas de difícil acceso. Nunca fuerce la pulidora. El peso de la herramienta soporta de manera adecuada la presión requerida para este trabajo. La aplicación de presión adicional puede disminuir el desempeño del motor, acelerar el desgaste de la almohadilla y reducir notoriamente la velocidad de la herramienta, afectando su capacidad y la calidad del efecto de pulido.

**PRECAUCIÓN:** La presión excesiva puede sobrecargar el motor. El recalentamiento del motor puede dañar la herramienta o la superficie de trabajo.

**PRECAUCIÓN: NO USE PRODUCTOS ABRASIVOS. ESTO PUEDE INVALIDAR LA GARANTÍA.**

### Limpieza de las almohadillas

Las dos almohadillas incluidas en la herramienta pueden reutilizarse. Para una máxima vida útil y un mejor desempeño, limpie las almohadillas luego de cada uso.

1. Retire las almohadillas de la herramienta y lávelas a manos con agua tibia.
2. Deje que las almohadillas se sequen de forma natural antes de instalarlas en la herramienta.

**Nota: Si es necesario, lave las almohadillas en la lavadora con agua fría y un poco de detergente.**

### Desinstalación de la Almohadilla

1. Para detener el movimiento del eje, introduzca un destornillador de vástago largo en el espacio que hay entre la almohadilla y la carcasa del motor.

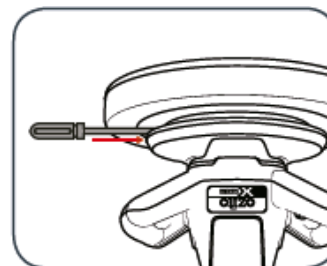


Figura 7: Fijación del eje del motor con destornillador.

2. Con un destornillador Phillips, retire el tornillo de la almohadilla, girándolo hacia la izquierda.

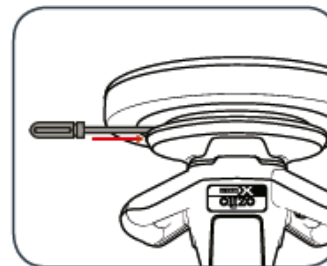


Figura 8: Extracción del tornillo de la almohadilla.

3. Para reinstalar la almohadilla, gire el tornillo de fijación hacia la derecha.

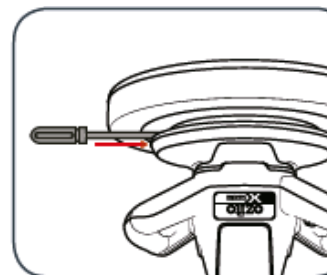


Figura 9: Reinstalación de la almohadilla.

### Mantenimiento

**IMPORTANTE:** Asegúrese siempre de que la máquina esté apagada y su batería desmontada antes de inspeccionar y de realizar las tareas de mantenimiento.

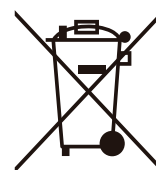
Esta herramienta eléctrica normalmente no requiere mantenimiento. De vez en cuando se deben limpiar las ranuras de ventilación de la carcasa del motor. Si la unidad está defectuosa, la reparación debe ser realizada por un servicio técnico autorizado.

Evite el uso de disolventes para limpiar las piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a diversos tipos de disolventes comerciales y pueden ser dañados por su uso. Use paños limpios para quitar la suciedad, polvo, aceite, grasa, etc.

**ADVERTENCIA:** No deje que los líquidos de frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc., entren en contacto con las piezas de plástico de la herramienta. Los productos químicos pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo que puede provocar lesiones graves.

### PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE











Información para la eliminación ambientalmente responsable de residuos de equipos eléctricos y electrónicos (RAEE), para los usuarios particulares.



Este símbolo en los productos o los documentos que los acompañan indica que los equipos eléctricos y electrónicos usados o que han alcanzado el fin de su vida útil no deben eliminarse con los residuos domésticos. Para la eliminación, el tratamiento, la recuperación y el reciclaje adecuados, lleve estos productos a los puntos de acopio designados, donde serán aceptados de forma gratuita. También es posible que en algunos países pueda devolver sus productos a su distribuidor al comprar un producto nuevo equivalente. Eliminar correctamente este producto ayudará a ahorrar recursos valiosos y a evitar cualquier efecto adverso sobre la salud humana y el medio ambiente que pudiera producirse por la eliminación y manipulación inadecuada de los desechos. Contacte a su autoridad local para obtener más detalles sobre el centro de acopio más cercano. Pueden aplicarse sanciones por la eliminación incorrecta de estos residuos de conformidad con la legislación local. Si desea deshacerse de este producto, contacte a las autoridades locales o al distribuidor y pida información sobre el método correcto de eliminación.

### SÍMBOLOS

La placa de características de su herramienta puede contener algunos símbolos. Estos representan información importante sobre el producto o instrucciones sobre su uso.

-  Use protección auditiva
-  Use protección para los ojos
-  Use protección respiratoria
-  Cumple con las normas de seguridad
-  Lea el manual de instrucciones
-  El producto cumple con los requisitos de RoHS
-  Advertencia general
-  Contiene iones de litio
-  Ion-Li
-  Los productos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse con la basura doméstica. Recicle en las instalaciones correspondientes. Consulte a su autoridad local o al distribuidor para obtener información sobre el reciclaje.

## Garantía y servicio técnico

### Gracias por escoger este producto

#### Herramientas BAUKER: 3 Años de Garantía

- Nuestros equipos han sido sometidos a pruebas precisas y están cubiertos por una garantía de fabricación de acuerdo a las normas vigentes.
- Esta garantía tiene vigencia a partir de la fecha de compra del producto.

#### POR FAVOR, GUARDE SU COMPROBANTE DE COMPRA

- Si este producto presenta una falla dentro del periodo de garantía, diríjase al SST autorizado.
- Incluya su comprobante de compra original, detalle de las fallas, su nombre y dirección, lugar y fecha de compra. El fabricante no efectuará reembolso. Todo producto deberá estar adecuadamente limpio, seguro y embalado cuidadosamente para prevenir daños o lesiones durante el transporte. El fabricante podrá rechazar los despachos poco apropiados o inseguros.
- Debe facilitar el comprobante de compra antes de llevar a cabo cualquier trabajo de reparación o mantención.
- Todos los trabajos deben ser llevados a cabo sólo por servicio técnico autorizado.
- Cualquier pieza que sea reemplazada dentro de la garantía, será propiedad del servicio técnico autorizado y no será devuelta.
- La reparación o reemplazo del producto no extenderá el periodo de garantía.
- La reparación o reemplazo de su producto bajo garantía le otorga beneficios adicionales y que no afectan sus derechos como consumidor establecidos en la ley.

#### Lo que cubre la garantía:

Las reparaciones cubiertas por la garantía deben cumplir las siguientes condiciones:

- Que los defectos sean atribuibles a fallos o defectos en los materiales o la manufactura. Si cualquier pieza ya no está disponible o está discontinuada, el fabricante la reemplazará con una pieza alternativa y funcional, dentro del periodo de garantía.

- Que las instrucciones de este manual se hayan observado completamente.
- Que la reparación no haya sido realizada o intentada por personas ajenas al servicio técnico autorizado.
- Que se hayan utilizado únicamente accesorios originales
- Que el producto no se haya expuesto a malos usos tales como golpes, abolladuras o a ambientes dañinos para la máquina

#### Lo que no cubre la garantía:

El fabricante no garantiza la reparación requerida como resultado de:

- El desgaste de partes y/o componentes debido a la operación normal del equipo.
- Daños accidentales causados por el transporte, uso negligente y operación inadecuada, consecuentes de un uso o una instalación erróneos o impropios, que no observen las advertencias expuestas en el manual de instrucciones.
- Cambio o modificación del producto en cualquier forma.
- El uso de partes y accesorios distintos de los originales del fabricante.
- Instalación defectuosa.
- Reparaciones o alteraciones llevadas a cabo por un servicio técnico o persona no autorizadas.

Este equipo está diseñado para un uso PROFESIONAL y para otro tipo de actividades domésticas normales. Por lo tanto, la garantía NO CUBRIRÁ usos diferentes al especificado. El fabricante declina toda responsabilidad por eventuales daños a personas u objetos materiales causados por una mala instalación o por un uso incorrecto del equipo.

Por cualquier reclamo o desperfecto diríjase a la tienda Sodimac donde adquirió el producto junto con su comprobante de compra. Nuestro servicio de post-venta lo asistirá con gusto.

## Especificações técnicas

### Politriz sem fio

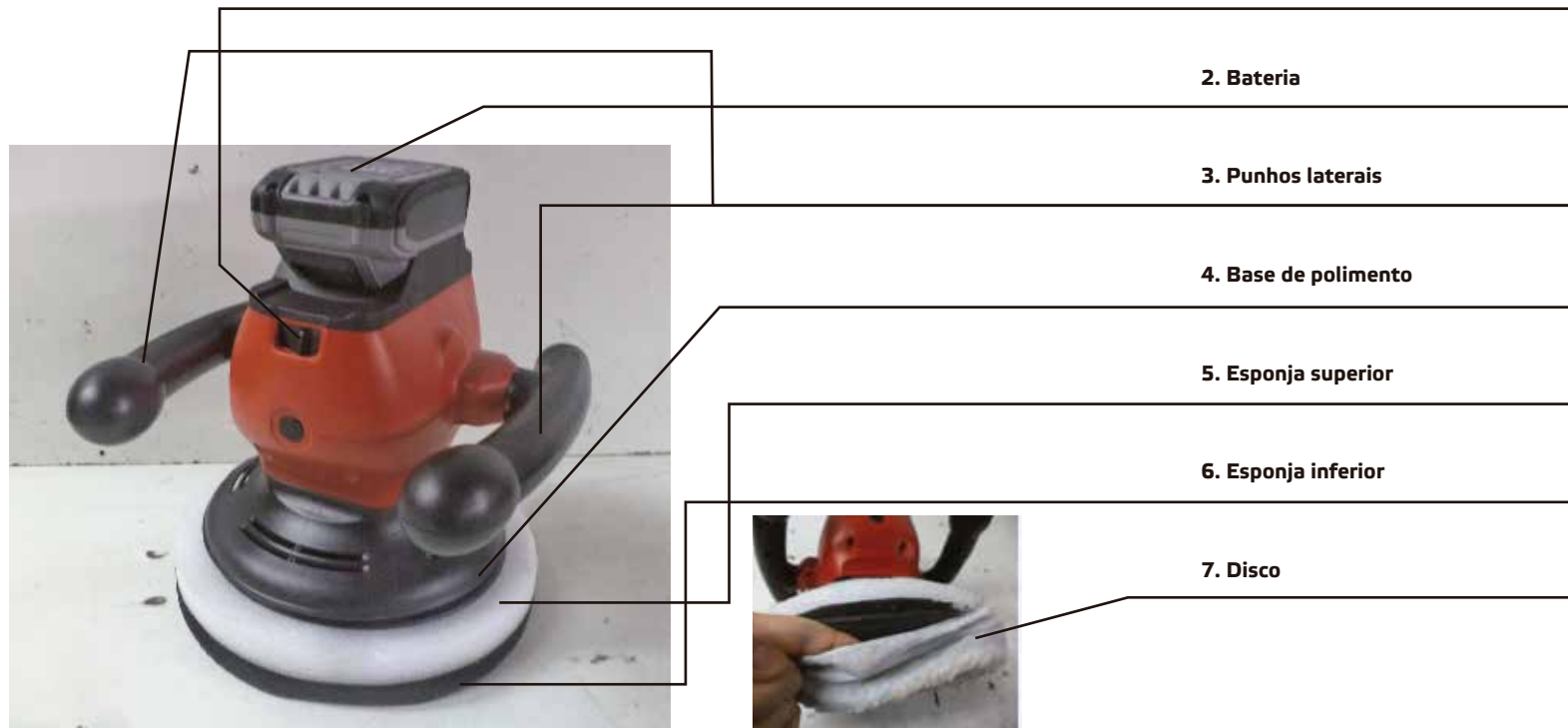
Modelo:	CCP240JD
Tensão nominal:	18 V $\equiv$
Velocidade sem carga:	2 500 r/min (RPM)
Diâmetro do disco de polimento:	240 mm (9.4 ")
Tempo de carga:	1 h - 2 h
Peso:	2.64 kg
Tempo aproximado de carga das baterias	
Bateria 4A: 2 horas	
Bateria 2A: 1 hora	
Autonomia máxima em trabalho contínuo, com carga	
Bateria 4A: 10 min	
Bateria 2A: 4 min	
Tempo de descanso mínimo para a ferramenta esfriar: Ou até que a temperatura do motor esteja na faixa de 20 °C a 25 °C	

O nível de vibração especificado nestas instruções foi calculado por meio de um procedimento de medição padronizado e pode ser utilizado para comparar diferentes equipamentos ou para realizar uma estimativa da exposição inicial.

**ADVERTÊNCIA:** O nível de vibração real de uma ferramenta elétrica pode desviar-se do valor máximo especificado, dependendo do uso do aparelho. Portanto, é preciso determinar algumas precauções de segurança para o usuário, com base em uma estimativa da exposição sob condições reais de funcionamento, considerando todas as etapas do ciclo de trabalho (por exemplo, o tempo em que a ferramenta permanece desligada, o tempo de funcionamento sem carga e o tempo de acionamento).



## Descrição dos componentes



### ATENÇÃO


-  Use sempre lentes de segurança
-  Use sempre protetor anti barulho
-  Use sempre máscara anti poeira
-  Use sempre luvas de segurança

**REPLACE HIGH  
QUALITY IMAGE**



**ADVERTÊNCIA:** Para reduzir o risco de lesão, o usuário deve ler o manual de instruções.

# Instruções de segurança para ferramentas elétricas

 **Advertência!** Leia atentamente todas as instruções. O descumprimento das instruções detalhadas abaixo pode resultar em choques elétricos, incêndios ou ferimentos. Conserve todas as advertências e instruções para futuras consultas. O termo "ferramenta elétrica" se refere, e todas as advertências, às ferramentas que funcionam mediante redes elétricas bem como às ferramentas sem fio, operadas a bateria.

## Área de trabalho

- A. Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. Desordem ou áreas de trabalho pouco iluminadas podem causar acidentes.
- B. Não use ferramentas elétricas em ambientes com risco de explosão, onde se encontram líquidos, gases ou pós inflamáveis. As ferramentas elétricas geram faíscas que podem inflamar pós ou vapores.
- C. Mantenha crianças e outras pessoas afastadas da ferramenta elétrica durante o seu uso. Caso ocorra uma distração do operador, é possível que ele perca o controle sobre a ferramenta.

## Segurança elétrica

- A. O plugue da ferramenta elétrica deve encaixar completamente na tomada. Não modifique o plugue de maneira alguma. Não utilize adaptadores em ferramentas elétricas protegidas por ligação terra. Plugues padronizados e tomadas apropriadas reduzem o risco de choques elétricos.
- B. Evite que seu corpo entre em contato direto com superfícies ligadas a terra, como tubos, refrigeradores e aquecedores. Existe elevado risco de choque elétrico quando alguma parte do corpo está em contato direto com a terra.
- C. Mantenha o aparelho afastado de chuva ou umidade. Infiltração de água numa ferramenta elétrica aumenta o risco de choque elétrico.
- D. Não utilize o cabo da ferramenta para transportar, pendurar ou desconectar o plugue da tomada. Mantenha o cabo afastado de calor, óleo, áreas cortantes ou partes do aparelho em movimento. Cabos danificados aumentam o risco de choque elétrico.
- E. Ao trabalhar com a ferramenta elétrica ao ar livre, utilize cabos de extensão apropriados. A utilização desses cabos reduz o risco de choque elétrico.



**IMPORTANTE:** Se o cabo de alimentação da ferramenta estiver danificado, este deverá ser substituído por um cabo preparado especialmente, disponível mediante a assistência técnica autorizada. Não tente operar ferramentas em más condições.

### Segurança pessoal

A. Esteja atento, observe o que você está fazendo e tenha prudência ao trabalhar com ferramentas elétricas. Não utilize ferramentas elétricas quando estiver cansado, sob influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um pequeno momento de descuido ao utilizar ferramentas elétricas pode levar a lesões graves.

B. Ao utilizar ferramentas elétricas, use equipamentos de proteção como máscaras de proteção contra poeira, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete de segurança, protetor auricular e óculos de proteção, de acordo com o tipo de aplicação da ferramenta elétrica, para reduzir os riscos de acidentes.

C. Evite o funcionamento involuntário das ferramentas elétricas. Certifique-se de que a ferramenta esteja desligada antes de conectá-la à rede, bem como antes de levantá-la ou transportá-la. Transportar a ferramenta com o dedo no interruptor pode gerar acidentes.

D. Remova chaves de regulagem ou de aperto antes de ligar a ferramenta elétrica. Chaves fixadas a partes móveis que possuem movimento de rotação podem resultar em graves acidentes.

E. Não trabalhe em posições anormais. Mantenha sempre o equilíbrio e a firmeza durante a utilização de ferramentas elétricas. Isso gera maior controle durante situações inesperadas de uso.

F. Utilize roupas apropriadas. Não use roupas largas nem joias ou relógios. Mantenha cabelos, roupas e luvas afastadas das partes em movimento da ferramenta. Roupas largas, cabelos compridos, joias e relógios podem vir a se prender nas partes em movimento da ferramenta elétrica.

G. Se as ferramentas possuírem acessórios especiais para aspiração ou coleta de poeira, assegure-se de que estejam devidamente fixados. A utilização de equipamentos de coleta de poeira reduz o risco de inalação de pó.

### Manutenção e cuidados de ferramentas elétricas

A. Não sobrecarregue a ferramenta elétrica. Utilize o aparelho apropriado de acordo com a aplicação ou trabalho a ser desempenhado. A ferramenta correta fará um trabalho mais rápido e seguro na aplicação para a qual ela foi projetada.

B. Não utilize uma ferramenta elétrica que possua o interruptor de liga/desliga defeituoso. Ferramentas que não podem ser controladas pelo interruptor representam perigo e devem ser reparadas pelo serviço técnico autorizado.

C. Remova o plugue da tomada antes de fazer ajustes, montagens de acessórios ou até mesmo antes de guardar o equipamento. Essa medida evita o arranque involuntário e acidental da ferramenta.

D. Armazene as ferramentas elétricas longe do alcance de crianças e pessoas que não estejam familiarizadas com o equipamento e com as instruções contidas neste manual. Ferramentas elétricas são perigosas quando utilizadas por pessoas inexperientes.

E. Mantenha a ferramenta elétrica sempre em bom estado de uso. Verifique se existem desalinhamentos, peças emperradas ou quebradas que possam afetar o desempenho normal do equipamento. Se danificada, providencie a manutenção apropriada da ferramenta antes de seu uso. Muitos acidentes são causados por falta de manutenção da ferramenta.

F. Mantenha as ferramentas de corte sempre limpas e afiadas. Peças em bom estado de utilização e bem afiadas emperram com menor frequência e podem ser utilizadas com maior facilidade.

G. Utilize a ferramenta elétrica e seus acessórios conforme com as instruções de segurança contidas neste manual. Sempre avalie a tarefa a ser executada, considerando os aspectos e condições do ambiente de trabalho. O uso da ferramenta elétrica em outras finalidades para as quais elas não foram projetadas pode causar sérios acidentes. Precaução: Use as empunhaduras auxiliares. A perda do controle pode causar ferimentos.

### Uso e cuidado da bateria

- a) Recarregue a bateria apenas com o carregador especificado pelo fabricante. Alguns carregadores compatíveis com um tipo de bateria podem causar risco de incêndio se forem utilizados com outras baterias.
- b) Utilize as ferramentas elétricas apenas com as baterias especificadas pelo fabricante. O uso de outro tipo de bateria pode causar o risco de lesões ou incêndio.
- c) Se não for utilizar as baterias, mantenha-as afastadas de outros objetos metálicos como cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros objetos de metal pequenos que possam fazer uma conexão entre os terminais. O contato entre os terminais da bateria pode causar queimaduras ou incêndio.
- d) Algumas condições adversas podem causar o vazamento do conteúdo da bateria. Evite o contato com o líquido. Em caso de contato acidental, enxague a área afetada com água. Se o líquido entrar nos olhos, procure assistência médica. O líquido da bateria pode causar irritação ou queimaduras.

### Serviço

A sua ferramenta elétrica deve ser reparada apenas por pessoal especializado. Utilize sempre peças originais. Isso assegura que a segurança de seu equipamento seja mantida.

### Advertências de segurança para politrizes sem fio

- Segure as superfícies de agarre isoladas da ferramenta elétrica ao realizar uma operação onde a ferramenta possa ter contato com fios ocultos. O contato com um cabo vivo pode energizar as peças metálicas expostas da ferramenta, causando uma descarga elétrica no usuário.
- Familiarize-se com a ferramenta elétrica. Leia atentamente o manual de uso para saber mais sobre os usos e restrições da ferramenta, como também os possíveis perigos, a fim de reduzir os riscos de descarga elétrica, incêndio ou lesões graves.
- Durante o uso, instalação ou manutenção da ferramenta, use sempre óculos de segurança com protetores laterais, que cumpram a norma ANSI Z87.1, a fim de reduzir o risco de lesões graves.
- Para proteger seus pulmões, use uma máscara anti-poeira, caso o trabalho produza muita poeira. Desta maneira, reduzirá o risco de lesões graves.
- Para proteger seus ouvidos, use protetores auditivos ao realizar trabalhos prolongados. Desta maneira, reduzirá o risco de lesões graves.
- As ferramentas à bateria não precisam ser conectadas à rede elétrica, ou seja, elas estão permanentemente em condições de uso. Portanto, fique atento aos riscos associados enquanto a ferramenta não estiver em uso ou ao trocar acessórios. Evite o risco de descargas elétricas, incêndios ou lesões corporais graves.
- Não coloque as ferramentas sem fio ou as baterias próximo ao fogo ou calor. Evite o risco de explosões ou lesões graves.
- Não golpeie ou danifique de outra forma o conjunto de bateria. Não use um conjunto de bateria ou carregador que tenha sofrido uma queda ou um impacto forte. As baterias danificadas podem explodir. Caso a bateria tenha sofrido um impacto ou qualquer dano, descarte-a imediatamente.
- As baterias podem explodir em presença de fontes de ignição, como pilotos. Para reduzir o risco de lesões graves, jamais use um aparelho sem fio próximo a chamas abertas. A explosão de uma bateria pode produzir resíduos químicos. Caso o líquido da bateria tenha contato com seu corpo, lave imediatamente a parte afetada com água abundante.
- Não carregue a sua ferramenta à bateria em locais úmidos ou molhados. Evite o risco de descargas elétricas.

Para obter os melhores resultados, carregue a ferramenta à bateria em um local com temperatura entre 10 ° e 38 °C. Para reduzir o risco de lesões graves, não armazene o aparelho em exteriores ou em veículos.

Algumas condições climáticas adversas podem causar o vazamento do conteúdo da bateria. Caso o líquido tenha contato com a sua pele, lave imediatamente a área afetada com água e sabonete. Se o líquido entrar nos olhos, lave-os com água limpa por ao menos 10 minutos e procure assistência médica imediata, a fim de reduzir o risco de lesões graves.

Conserve estas instruções para futuras consultas e para instruir outros usuários sobre o uso da ferramenta. Ao entregar esta ferramenta a terceiros, inclua o manual de instruções.

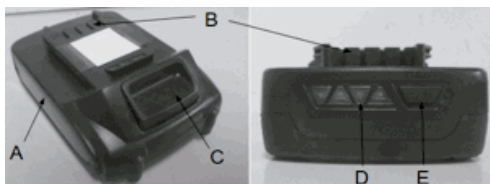
### Bateria

A bateria (A) desta ferramenta é feita de íons de lítio, opera a 18 V $\equiv$  e possui terminais para uma conexão segura (B), para evitar que solte ou se desconecte ao introduzi-la na ferramenta ou no carregador.

Para retirar a bateria da ferramenta ou do carregador, pressione o botão de desbloqueio (C).

Para monitorar o nível de carga da bateria, pressione o botão (E) que acenderá as luzes LED de nível de carga (D). Uma luz acesa indica que a bateria ainda possui 1/4 de carga. Todas as luzes acesas indicam que a bateria está totalmente carregada. Veja a figura. A bateria também possui um circuito eletrônico inteligente que desconecta o dispositivo caso apresente falhas ou esteja muito quente, como medida de segurança.

- A. Bateria de Íon-Lítio de 18 V $\equiv$
- B. Terminais de conexão
- C. Botão de desbloqueio
- D. Luzes indicadores de nível de carga
- E. Botão de nível de carga



**NOTA:** Antes de usar esta ferramenta, leia atentamente o manual de instruções.

### Recarga da bateria

O carregador de bateria fornecido com o produto é compatível com a bateria de íons de lítio incorporada na máquina. Não use um carregador de bateria de outro tipo.

As baterias de íons de lítio estão protegidas contra descargas profundas. Ao finalizar a carga da bateria, a máquina é desligada por meio de um circuito de proteção. Desta maneira, a ferramenta deixa de rotar.

Em ambientes de altas temperaturas ou depois de trabalhos pesados, o conjunto de bateria pode sobreaquecer. Deixe a bateria resfriando antes de recarregá-la.

#### a) Informações importantes para a recarga de baterias

A bateria incorporada na sua ferramenta é comercializada sem carga. Portanto, carregue a máquina antes de usá-la pela primeira vez.

**NOTA:** Se o conjunto de bateria estiver muito quente, remova-o da ferramenta e deixe-o resfriando em temperatura ambiente antes de iniciar a recarga.

Para evitar danos ao conjunto de bateria, carregue-o completamente ou pelo menos até a metade antes de guardá-lo.

Se não for usar a ferramenta por um período prolongado, carregue a bateria a cada 3 - 6 meses.



### Indicador do nível de carga da bateria

Pressione o botão indicador para verificar o nível de carga. As luzes indicadoras irão acender por alguns segundos.






Indicador do nível de carga	Nível de carga disponível
	0 % - 10 %
	10 % - 25 %
	25 % - 50 %
	50 % - 75 %
	75 % - 100 %

Figura 1: Indicadores dos níveis de carga da bateria

**NOTA:** Os níveis indicados podem variar ligeiramente dos níveis reais, dependendo das condições de uso e da temperatura do ambiente.

### Sistema de proteção da ferramenta/bateria

A ferramenta possui um sistema de proteção de ferramenta/bateria.

Este sistema corta automaticamente a transferência de energia ao motor para aumentar a vida útil da ferramenta e da bateria. A ferramenta irá desligar automaticamente caso a mesma ou a bateria apresentem as seguintes condições:

### Proteção contra sobrecarga

Se a ferramenta produzir uma corrente excessivamente alta, deixará de funcionar automaticamente e a luz indicadora principal começará a piscar. Se isso acontecer, desligue a ferramenta e corrija a causa da sobrecarga. Em seguida, ligue de novo a ferramenta e continue trabalhando.

### Proteção contra sobreaquecimento

Em caso de sobreaquecimento, a ferramenta irá parar automaticamente e a luz indicadora de capacidade começará a piscar, como indicado na figura. Se isso acontecer, deixe a máquina resfriando e ligue-a de novo.

### Proteção contra sobredescarga

Se a bateria estiver com carga baixa, a ferramenta deixará de funcionar automaticamente. Se o produto não funcionar, mesmo com os interruptores na posição de ligado, retire a bateria da ferramenta e recarregue-a.

### Para instalar ou desinstalar o conjunto de bateria

#### CUIDADOS:

Sempre desconecte a ferramenta da rede elétrica antes de instalar ou desinstalar o cartucho da bateria.

Segure firmemente a ferramenta e o cartucho da bateria ao instalá-lo ou desinstalá-lo. O descumprimento desta instrução pode causar o deslizamento da ferramenta nas mãos do usuário, resultando em danos materiais ou lesões corporais.

Para remover a bateria, deslize-a enquanto gira o botão localizado na parte dianteira do compartimento.

Para instalar a bateria, alinhe a lingueta do cartucho da bateria com a ranhura da carcaça, e deslize-a até encaixá-la corretamente. Introduza completamente a bateria até escutar um clique.



**ADVERTÊNCIA! ASSEGURE-SE DE QUE A FERRAMENTA ESTEJA DESLIGADA E DESCONECTADA ANTES DE REALIZAR AS SEGUINTE OPERAÇÕES:**

Escolha o disco correto para o trabalho a realizar.  
A ferramenta inclui 2 discos, cada um com uma função específica.

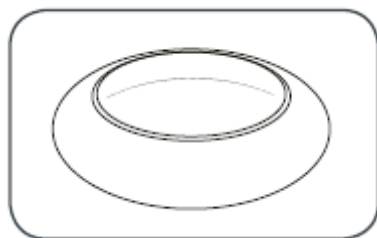


Figura 2: O disco de aplicação (de material de toalha) serve para aplicar a cera na superfície.

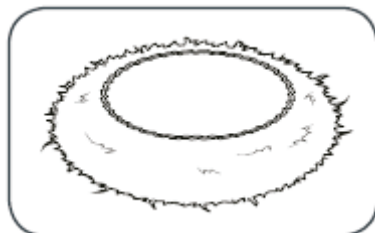


Figura 3: O disco de polimento (de lã) é utilizado depois de aplicar a cera, a fim de remover os resíduos da superfície.

### Instalação dos discos

Selecione o disco apropriado para o uso requerido (aplicar cera ou abrillantar). Em seguida, deslize o elástico pelas bordas da espuma. A superfície da poltriz deve ficar macia e lisa, com o elástico posicionado de maneira uniforme em volta da borda.



Figura 4: Modo de instalação dos discos.

### Ajuste dos punhos

1. Separe o punho do corpo da ferramenta, como indicado na ilustração.



Figura 5: Movimento para o ajuste dos punhos.



Figura 6: Posições do punho.

O punho possui três posições e não gira completamente. Não tente forçá-lo!

### Para ligar a politriz

1. Deslize o interruptor para a esquerda, até a posição "ON".

Ao ligar a ferramenta, assegure-se de que esteja em contato com a superfície de trabalho. Desligue a ferramenta só depois de retirá-la da superfície. A politriz pode liberar cera em excesso durante o uso.



Figura 7: A politriz é ligada por meio do interruptor.

### Para desligar a politriz

1. Deslize o interruptor para a direita, até a posição "OFF".
2. Depois de usar a ferramenta, desconecte-a da rede elétrica.

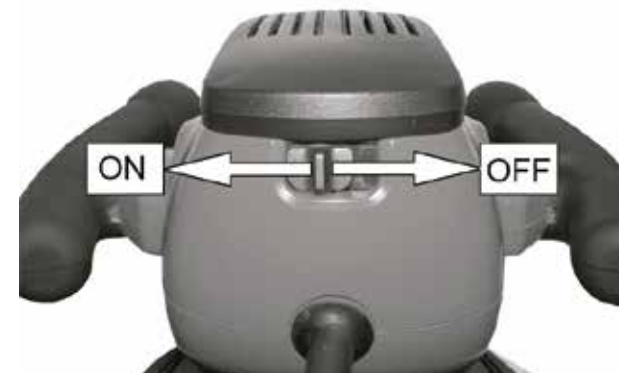


Figura 8: A politriz é ligada por meio do interruptor.

### Cuidados do disco

Lave cuidadosamente os discos depois de cada uso e espere até que estejam completamente secos antes de guardá-los.

Durante o uso da politriz, o disco pode ficar com excesso de cera. Com a ferramenta desligada, aperte o disco com uma toalha de microfibra limpa e seca para remover o excesso de cera. Não é recomendável o uso de água para enxaguar a cera durante o uso. Isto pode danificar o produto.

NÃO misture produtos (cera, abrillantador, etc.) no mesmo disco sem lavá-lo depois de cada uso.

### Recomendações de uso

Recomenda-se começar nas superfícies grandes e finalizar nas áreas de difícil acesso. Jamais force a politriz. O peso da ferramenta suporta de maneira apropriada a pressão requerida para este trabalho. A aplicação de pressão adicional pode reduzir o desempenho do motor, acelerar o desgaste do disco e diminuir a velocidade da ferramenta de maneira significativa, afetando a sua capacidade e a qualidade do efeito de polimento.

**CUIDADO:** A pressão excessiva pode sobrecarregar o motor. O sobreaquecimento do motor pode danificar a ferramenta ou a superfície de trabalho.

**CUIDADO: NÃO USE PRODUTOS ABRASIVOS. ISTO PODE INVALIDAR A GARANTIA.**

### Limpeza dos discos

Os dois discos fornecidos com a ferramenta são reutilizáveis. Para uma máxima vida útil e um ótimo desempenho, limpe os discos depois de cada uso.

1. Retire os discos da ferramenta e lave-os à mão com água morna.
2. Deixe os discos secando de forma natural antes de instalá-los na ferramenta.

**Nota: Se precisar, lave os discos na máquina com água fria e um pouco de sabão.**

### Desinstalação do disco

1. Para parar o movimento do eixo, introduza uma chave de haste comprida no espaço entre o disco e a carcaça do motor.

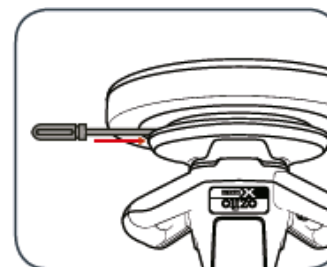


Figura 9: Fixação do eixo do motor com uma chave.

2. Com uma chave Phillips, remova o parafuso do disco, girando-o para a esquerda.

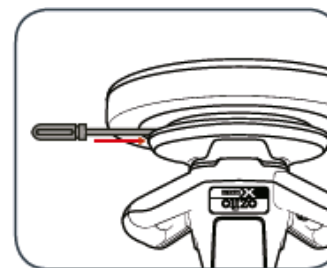


Figura 10: Remoção do parafuso do disco.

3. Para reinstalar o disco, gire o parafuso de fixação para a direita.

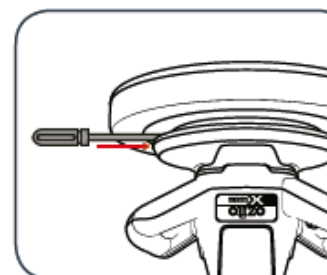


Figura 11: Reinstalação do disco.

### Manutenção

**IMPORTANTE:** Assegure-se sempre de que a ferramenta esteja desligada e com a bateria desmontada antes de realizar qualquer operação de inspeção e manutenção

Esta ferramenta elétrica normalmente não requer manutenção. De vez em quando, limpe as aberturas de ventilação da carcaça do motor. Se o aparelho apresentar defeito, o seu reparo deve ser realizado por um serviço técnico autorizado.

Evite o uso de produtos solventes para limpar as peças plásticas. Este tipo de produtos pode causar danos à maioria dos plásticos. Use um pano limpo para remover a sujeira, poeira, óleo, gordura, etc.

**ADVERTÊNCIA:** Não permita que os líquidos de freios, gasolina, produtos à base de petróleo, óleos, etc. tenham contato com as peças plásticas da ferramenta. Os produtos químicos podem danificar, desgastar ou destruir o plástico, provocando lesões graves.

### PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE

Informações para o descarte ambientalmente responsável de resíduos de aparelhos elétricos e eletrônicos, para usuários particulares.



Este símbolo, utilizado nos aparelhos e nos documentos que acompanham estes produtos, indica que os equipamentos elétricos e eletrônicos usados, e cuja vida útil esgotou, não devem ser descartados junto com lixo doméstico. Para uma eliminação, tratamento, recuperação e reciclagem adequados, dirija-se com estes produtos a centros de reciclagem disponíveis, onde serão coletados gratuitamente. Em alguns países, estes resíduos podem ser devolvidos ao comprar um produto novo equivalente. O descarte correto deste produto ajudará a reutilizar recursos valiosos e evitará qualquer efeito adverso na saúde humana e no meio ambiente. Para mais informações sobre os sistemas de reciclagem disponíveis, entre em contato com as autoridades locais. Algumas sanções podem ser aplicadas no caso do descarte incorreto de resíduos, em conformidade com as regulações locais.

Para descartar corretamente este produto, entre em contato com as autoridades locais e solicite informações sobre o método correto de eliminação.

### SÍMBOLOS

A etiqueta com as especificações da ferramenta pode incluir alguns símbolos que representam informações importantes sobre o produto ou instruções sobre o seu uso.



Use protetores auditivos



Use óculos de segurança



Use proteção respiratória



Cumpra as normas de segurança



Leia o manual de instruções



O produto cumpre as exigências da RoHS



Advertência geral



Contém íons de lítio



Os produtos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados junto com lixo doméstico. Recicle o produto nos centros disponíveis. Para mais informações sobre a reciclagem do produto, entre em contato com as autoridades locais ou com o vendedor.

## Garantia e serviço técnico

**Obrigado por escolher este produto.**

**Ferramentas BAUKER: 3 anos de garantia**

- Os nossos produtos são testados por meio de procedimentos precisos e possuem garantia de fabricação, em conformidade com as normas vigentes.
- Esta garantia tem vigência a partir da data de compra do produto.

**POR FAVOR, GUARDE SEU COMPROVANTE DE COMPRA.**

- Se este produto apresentar uma falha dentro do período de garantia, dirija-se ao Serviço de Assistência Técnico autorizado.
- Inclua seu comprovante de compra original, o detalhamento das falhas, seu nome e endereço, lugar e data de compra do produto. O fabricante não efetuará reembolso. Todo produto deverá estar adequadamente limpo, seguro e embalado cuidadosamente para evitar danos ou lesões durante seu transporte. O fabricante poderá recusar os envios pouco apropriados ou inseguros.
- Apresente o comprovante de compra ao solicitar qualquer tipo de trabalho de reparação ou de manutenção em seu produto.
- Todos os trabalhos devem ser realizados somente pelo Serviço Técnico Autorizado.
- Qualquer peça substituída dentro da garantia será de propriedade do Serviço Técnico Autorizado, e não será devolvida.
- A reparação ou substituição do produto não estenderá o período de sua garantia.
- A reparação ou substituição de seu produto dentro do período de garantia lhe outorga benefícios adicionais e que não afetam seus direitos como consumidor estabelecidos por lei.

**O que cobre a garantia:**

Os reparos cobertos pela garantia serão realizados sob as seguintes condições:

- Que os defeitos sejam associados à fadiga de material ou defeitos de fabricação. Se qualquer peça já não estiver disponível ou se já estiver esgotada, o fabricante fará a devida substituição por uma peça alternativa e funcional, dentro do período de garantia.

- Que todas as instruções deste manual sejam cumpridas.
- Que o reparo não tenha sido realizado por pessoal não autorizado.
- Que a ferramenta tenha sido usada apenas com acessórios originais.
- Que o produto não tenha sofrido impactos causados por ambientes inapropriados para o seu uso.

**O que não cobre a garantia:**

O fabricante não garante a reparação requerida como resultado de:

- Desgaste de peças e/ou componentes devido ao uso normal da ferramenta.
- Danos acidentais causados pelo transporte, uso e instalação negligente e descuidada da ferramenta, descumprindo as advertências indicadas no manual de instruções.
- Qualquer modificação do produto.
- Uso de partes e acessórios adulterados.
- Instalação defeituosa.
- Reparações ou alterações feitas por um serviço técnico ou pessoa não autorizada.

Esta ferramenta foi projetada para uso **PROFISSIONAL** e para outro tipo de atividades domésticas normais. Portanto, a garantia **NÃO COBRE** danos causados por outros tipos de uso. O fabricante não se responsabilizará por danos materiais ou lesões corporais causadas por uma instalação inapropriada ou um uso incorreto do aparelho. Para qualquer reclamação por desperfeito do produto, dirija-se à loja Sodimac onde o produto foi adquirido e apresente o comprovante de compra. O nosso serviço de pós-venda terá o prazer de lhe atender.

## Technical description

### Cordless polisher

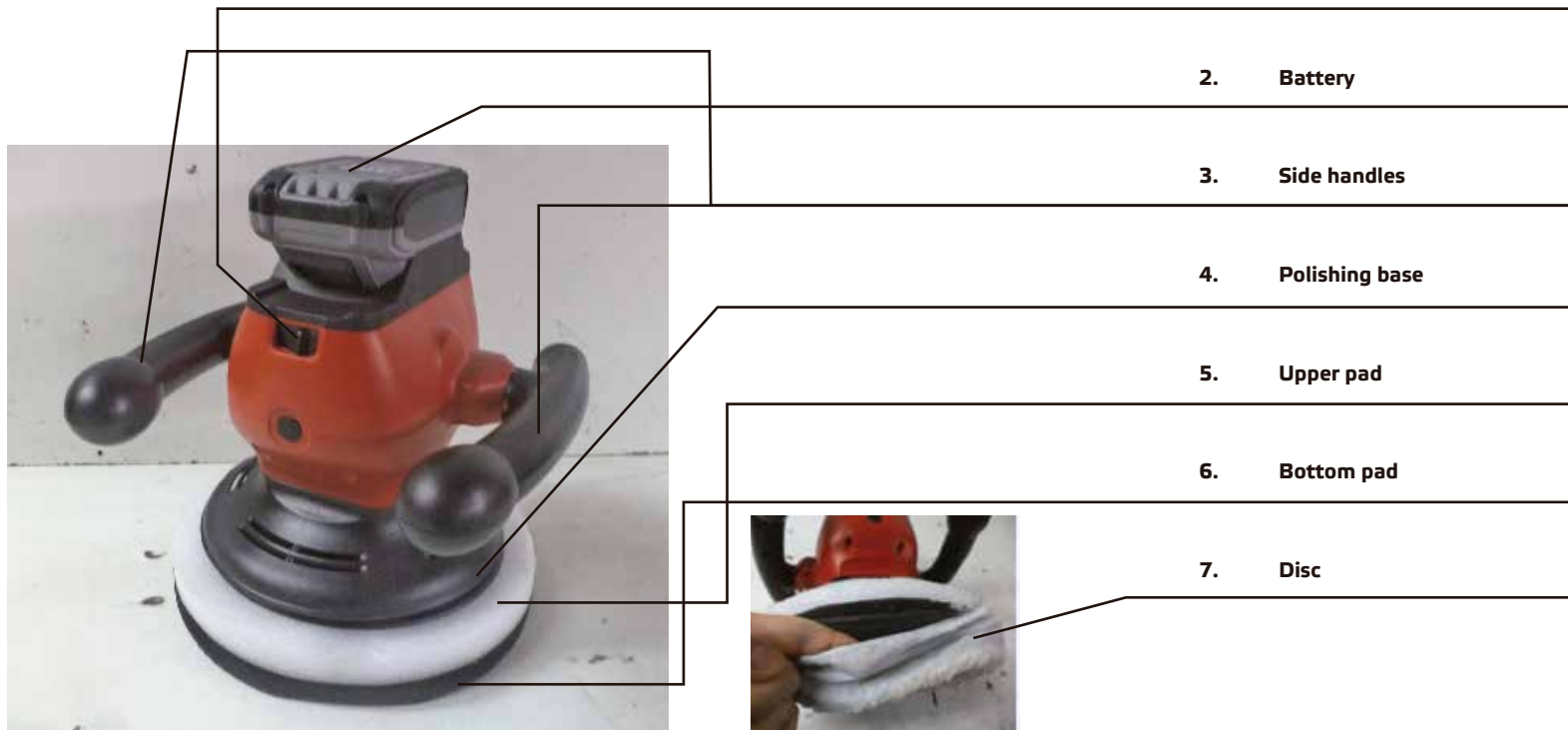
Model:	CCP240JD
Voltage	18 V $\equiv$
Speed without load	2 500 r/min (RPM)
Diameter of the polishing disc:	240 mm (9.4 ")
Charging time	1 h - 2 h
Weight	2.64 kg
Approximate battery charging time	
- 4A Battery:	2 hours
- 2A Battery:	1 hour
Maximum autonomy in continuous operation, with load	
- 4A Battery:	10 min
- 2A Battery:	4 min
Minimum inactivity time to cool the device: Or until the engine temperature ranges between 20 °C and 25 °C	

Always wear ear protection! The declared vibration value, which has been measured by a standardised test method, can be used to compare different tools with each other and for a preliminary assessment of exposure.

**WARNING:** The actual vibration level when using a power tool can deviate from the specified maximum value, depending on how the tool is used. It is therefore necessary to determine which safety precautions are necessary in order for the user, based on an estimate of exposure in actual operating conditions (taking into account all stages of the work cycle, e.g. the time when the tool is switched off and when it is run without load, in addition to the start-up time).



## Parts description



**REPLACE HIGH  
QUALITY IMAGE**

### ATTENTION



Always wear safety glasses



Always wear hearing protection



Always wear breathing apparatus



Always wear safety gloves



**WARNING:** To reduce the risk of injury, user must read this instruction manual.

### General safety rules for electric tools



**WARNING!** Read carefully these instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. Save all of the warnings and instructions for further reference. The term 'power tool' in all of the warnings listed below refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

#### Work area

- A. Keep work area clean and well lit. Cluttered dark areas invite accidents.
- B. Do not operate the generator in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases and dust. Power tools usually create spark that may generate combustion.
- C. Keep your children away and bystanders while power tool is operated. Distractions can cause you to lose control.

#### Electrical safety

- A) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- B) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- C) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering in a power tool will increase the risk of electric shock.
- D) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges of moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- E) When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoors reduces the risk of electric shock.



**Warning:** If the cord is damaged, it must be replaced for a specially prepared cord available through the authorized technical service organization. Do not attempt operate power tools in bad conditions.

### Personal Safety

- A. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- B. Use safety equipment. Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- C. Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off-position before plugging in. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
- D. Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- E. Do not overreach. Keep proper footing balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- F. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- G. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of these devices can reduce dust-related hazards.

### Power tool use and care

- A. Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- B. Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- C. Disconnect the plug from the power source and/or battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- D. Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- E. Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- F. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- G. Use the power tool and accessories in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation. Caution: Use the auxiliary handles provided in this tool. Lost control of the tool may cause personal injuries.

### Battery-powered tool use and care

- The battery must only be charged with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery can result in a fire risk if used with other types of batteries.
- Only use the type of battery intended for the actual power tool. The use of any other type of battery can result in a risk of personal injury and fire.
- When the battery is not in use keep it away from other metal objects such as paperclips, coins, keys, nails, screws and other small metal objects that can short circuit the two terminals. If the battery terminals are short-circuited this can result in burn injuries or a fire.
- Incorrect use of the product can cause fluid to leak from the battery; avoid contact. Rinse immediately with plenty of water if you get fluid on your skin. Seek medical attention if you get fluid in your eyes. Fluids from the battery can cause skin irritation or burns.

### Service

Assure that the maintenance and repair of your power tool by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

### General safety instruction for the angle grinder

- This power tool may only be used for grinding. Observe all warnings, instructions, illustrations and data supplied with the machine. If you do not observe the following instructions, there is a risk of electric shock, fire and/or serious personal injury.
- This power tool is not suitable for sanding, work with wire brushes, polishing or cutting. If the power tool is used for work for which it is not designed for this could result in dangerous situations and personal injury.
- Do not use accessories that are not intended for this power tool or that the manufacturer has not specifically recommended. Even if the accessory can be attached to the power tool, this is not a guarantee of safe use.
- The permitted speed of the attachment must be at least equal to the maximum speed specified on the power tool. Accessories that rotate faster than permitted may be destroyed.
- The outer diameter and thickness of the attachment must correspond with the dimensions of the power tool. Incorrectly dimensioned attachments cannot be screened off and controlled in a satisfactory way.
- Grinding discs, flanges, support discs and other accessories must fit the power tool's grinding spindle exactly. Attachments that do not fit the power tool's grinding spindle rotate unevenly, vibrate very heavily and can cause you to lose control of the machine.
- Never use damaged attachments. Check before each use that the attachments are in perfect condition, e.g. that the grinding discs do not show signs of splitter damage or cracks. If the power tool or attachment has fallen down, you must verify that the attachment is not damaged. Otherwise, you must use an undamaged attachment. When you have checked and mounted the attachment, let the power tool run at its highest speed for one minute. You and other bystanders must stand outside the attachment's plane of rotation during this operation. In most cases damaged attachments fail during this test operation.
- Use personal safety equipment. Wear a full face shield, safety goggles or safety glasses, depending on the type work. If necessary wear a dust mask, hearing protection, protective gloves or protective apron that protects against fine abrasive and material particles. The eyes must be protected against foreign particles that may be thrown during different types of work. A dust or respiratory mask must be possible to filter out the dust generated during work. If you are exposed to loud noise for a long time you may suffer from hearing loss.
- Ensure that other persons maintain a safe distance from the work area. Anyone within the work area must wear personal safety equipment. Fragments from the work piece or broken attachments can be thrown out and cause injuries even outside of the direct work area.
- Only hold the machine by the insulated grip surfaces when working in areas where the

attachment may come into contact with concealed electrical cables. Contact with a live conductor can make metal machine parts live and in doing so lead to electrocution.

**NOTE:** In some cases the safety instructions above do not apply if polishing or sanding are the only recommended usage types.

- Keep the power cord away from rotating attachments. If you lose control of the machine, the power cord can be cut or drawn in resulting in your hand or arm being pulled towards the rotating attachment.
- Never put down the power tool until the attachment has stopped completely. The rotating attachment can come in contact with the ground so that you risk losing control of the power tool.
- The power tool must not be running when you carry it. Clothes coming into temporary contact with the rotating attachment can be drawn in so that the attachment is drawn towards your body.
- The ventilation openings on the power tool should be cleaned regularly. The motor fan draws dust into the housing and a considerable accumulation of metal dust can cause an electrical hazard.
- Do not use the power tool in the vicinity of flammable materials. The material may be ignited by sparks.
- Do not use attachments that require liquid coolants. Water or other liquid coolants can result in electrical shock.

**NOTE:** The safety instructions above do not apply to power tools designed for connection to a liquid supply.

### Battery

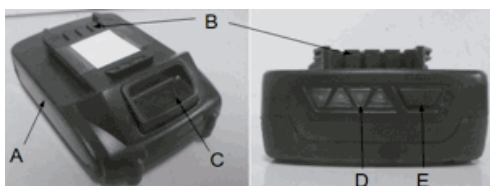
The battery (A) of this tool is made of lithium ions and operates at 18 V $\equiv$ . It has secure connection terminals (B), which means that when it is mounted on the tool, and on the charger, it does not come loose, slip or disconnect.

-To remove it, both from the tool and the magazine, press the unlock button (C).

- To allow the user to monitor the remaining charge level, press the button (E) that turns on the charge level LED lights (D). A light on indicates that it remains until approximately 1/4 of charge. All lights on indicate that it is fully charged. See box

The battery also has an intelligent electronic circuit that disconnects it from the tool when it is in bad conditions or is very hot, as a protection measure.

- A. Ion Li battery of 18 V $\equiv$
- B. Connection terminals.
- C. Unlock button.
- D. Load level indicator lights.
- E. Load level button.



**NOTE:** Before using this tool, please read carefully the instruction manual.

### Battery recharge

The battery charger included is compatible with the built-in lithium-ion battery. Never use a different type of charger.

Lithium-ion batteries are protected against deep discharges. When the battery has exhausted its charge, the tool is stopped by a protection circuit. Therefore, the tool stops rotating.

The battery pack may overheat in hot environments or after heavy work. Let the battery cool down before recharging it.

#### a) Important information for recharging batteries

The battery in this product is sold uncharged. Therefore, charging the machine is required before the first use.

**NOTE:** If the battery pack is too hot, remove it from the tool and let it cool down to room temperature before resuming the recharge.

To prevent damages in the battery pack, charge it fully or at least halfway before storing it.

If the tool will not be used for a long time, charge the battery every 3 - 6 months.



### Battery charge indicator

To display the amount of charger left in the battery, press the charge level indicator button.






Battery charge indicator	Charge level
	0 % - 10 %
	10 % - 25 %
	25 % - 50 %
	50 % - 75 %
	75 % - 100 %

Figure 1: Battery charge indicators

**NOTE:** Displayed levels may slightly differ from the actual levels, depending on the conditions of use and the environment temperature.

### Tool/battery protection system

The tool has a tool/battery protection system.

This system automatically cuts the current flow to the engine, to increase the useful life of the tool and the battery. The tool turns off automatically if the tool or the battery have the following conditions:

### Protection against surges

If the tool generates excessively high current, it will stop automatically and the main indicator light will start to flash. In this case, turn the tool off and correct the cause of the surge. Then, turn the tool on and resume operations.

### Protection against overheating

In case of overheating, the tool will stop automatically and the capacity indicator light will start to flash, as shown in the figure. If this occurs, let the machine cool down and then turn it on again.

### Protection against overdischarge

If the battery is low, the tool will stop automatically. If the tool does not start, even if the switches are in the on position, remove the battery and charge it.

### Installing/removing the battery pack

#### PRECAUTIONS:

Always unplug the tool before installing or removing the battery pack.

Hold the tool and the battery pack firmly when installing or removing it. Failure to do this may cause the tool to slip into the user's hands, which can cause property damage or bodily injury.

To remove the battery, slide it while turning the button at the front of the compartment. To install the battery, align the tab on the battery pack and the slot in the case, and slide it into the correct position. Insert the battery completely until it clicks.



**WARNING: MAKE SURE THE TOOL IS OFF AND UNPLUGGED BEFORE PERFORMING THE FOLLOWING OPERATIONS:**

Choose the correct disc for the job to be carried out.  
The tool includes 2 discs, each of them for a specific function.

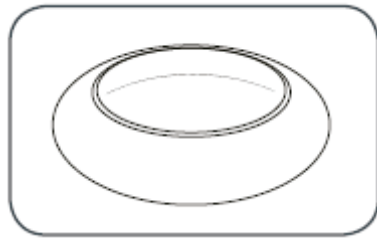


Figure 2: The application disc (made of towel material) is to apply wax on the surface.

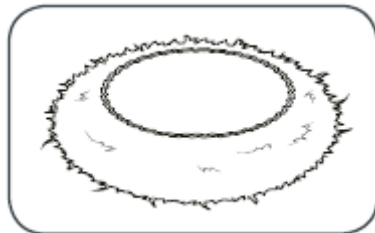


Figure 3: The polishing disc (made of wool) is used after applying the wax, to remove the residues from the surface.

### Disc installation

Select the appropriate disc for the intended use (applying wax or polish). Then, slide the elastic around the edges of the pad. The surface of the polisher should be smooth and even, with the elastic placed evenly around the edge.



Figure 4: How to install the discs

### Handle adjustment

1. Separate the handle from the body of the tool, as shown in the figure.



Figure 5: Movement to adjust the handles



Figure 6: Handle positions

The handle has three positions and it does not rotate completely. Do not force it!



### Starting the polisher

1. Slide the switch to the left, to the "ON" position.

When starting the tool, make sure it is in contact with the work surface. Turn it off only after it is not in contact with the surface.  
The polisher can release wax in excess while it is in use.



Figure 7: The polisher is started by means of the switch.

### Turning the polisher off

1. Slide the switch to the right, to the "OFF" position.
2. After using the tool, unplug it from the socket.

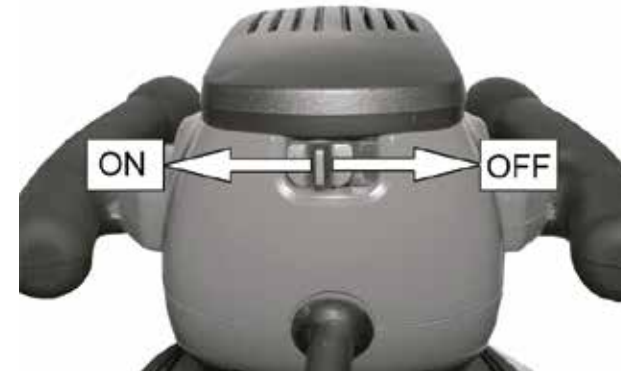


Figure 8: The polisher is turned off by means of the switch.

### Care of the disc

Wash the discs carefully after each use and wait until they are completely dry before storing.

During the use, excess wax may remain in the disc. With the tool off, squeeze the disc using a clean, dry microfiber towel to remove excess wax. It is not advisable to apply water to remove the wax during use. This may damage the product.

DO NOT mix products (wax, polish, etc.) on the same disc without washing after each use.

### Recommendations for use

It is recommended to start working with large surfaces and finish with hard-to-reach areas. Never force the polisher. The weight of the tool supports appropriately the pressure required for this task. Additional pressure can reduce the engine performance, accelerate wear of the disc and significantly decrease the speed of the tool, affecting its capacity and the quality of the polishing effect.

**WARNING:** Excessive pressure can overload the engine. Overheating the engine may damage the tool or the work surface.

**WARNING: DO NOT USE ABRASIVE PRODUCTS. THIS MAY VOID THE WARRANTY.**

### Disc cleaning

Both discs included are reusable. For longer life and optimal performance, clean the discs after each use.

1. Remove the discs from the tool and wash them by hand in warm water.
2. Let the discs to air dry before installing them in the tool again.

**Note: If necessary, wash the discs in the washing machine in cold water and a little bit of detergent.**

### Removing the disc

1. To stop the shaft movement, insert a long-stem screwdriver into the space between the disc and the engine case.

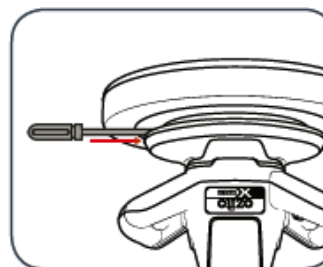


Figure 9: Fixing the engine shaft with a screwdriver.

2. To remove the screw from the disc, turn it to the left with a Phillips screwdriver.

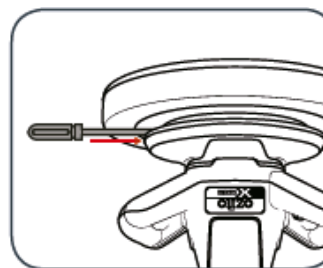


Figure 10: Removing the screw from the disc.

3. To reinstall the disc, turn the fixing screw to the right.

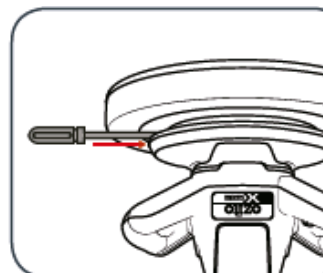


Figure 11: Reinstalling the disc

## Maintenance

- After operating the tool, remove all the pieces and accessories. Storage the tool in a safe place and keep it out from children.
- Chemicals can damage, weaken or destroy electric parts of the tool. Frequently blow out any dust that may accumulate on the motor using a wet cloth or a brush.
- Storage in a dry place. Preserve the original package for a better storage.
- Oil working pieces (axes, spindle). Check oil is not accumulated in the belts or pulleys.

## ENVIRONMENTAL PROTECTION

Information for the environmentally responsible disposal of electrical and electronic equipment waste (WEEE), for private users.



This symbol on the products or accompanying documents means that used electrical and electronic equipment should not be disposed of with general household waste.

For proper disposal, treatment, recovery and recycling, take these products to the designated collection points, where they will be accepted free of charge. Alternatively, in some countries, you may be able to return your products to your local retailer upon purchase of an equivalent new product. Disposing this product correctly will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling and disposal. Please contact your local authorities for further details on your nearest designated collection point. Penalties may apply for the incorrect disposal of these wastes, in accordance with your local legislation.

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your local authorities or your retailer for information on the correct disposal method.

## SYMBOLS

The data plate of your product may contain some symbols. They represent important information about the product or instructions for use.



Wear hearing protection



Wear eye protection



Wear respiratory protection



In compliance with safety standards



Read the instruction manual



The product is in compliance with RoHS



General warning



It contains lithium ions



Electrical items and electronic devices should not be disposed of with household waste. Recycle them in the corresponding facilities. Contact your local authorities or distributor for information on recycling.

## Warranty and Service

### Thank you for choosing this product

#### BAUKER tools: 3 years warranty

- Our equipment has been thoroughly tested and it is covered by a manufacturer's warranty, in accordance with current regulations.
- This warranty is valid from the date of purchase of the product.

#### PLEASE KEEP YOUR PURCHASE RECEIPT

- If the product fails within the warranty period, please contact an authorized SST (Sodimac Technical Service).
- Please, take the original purchase receipt with you, indicate details of failure(s), your name and address, and place and date of purchase. The manufacturer shall not make any refund. All products must be properly cleaned, secured and carefully packed to prevent damages or injuries during transportation. The manufacturer may reject inappropriate or unsafe shipping.
- You must provide your purchase receipt before any repairing or maintenance work is conducted.
- Any service must be carried out only by an authorized technical service.
- Any replaced part, as a result of the warranty, shall be property of the authorized technical service and shall not be returned.
- Repair or replacement of the product shall not extend the warranty period.
- Repair or replacement of your product under the warranty provides you additional benefits and do not affect your consumer rights set by law.

#### The warranty covers:

Repairs covered by the warranty must meet the following conditions:

- Defects must be attributable to faults or defects in the materials or manufacturing. If any part is no longer available or discontinued, the manufacturer will replace it with an alternative and functional part, within the warranty period.

- Instructions in this manual must have been fully observed.
- Repair cannot have been made or attempted by people other than the authorized technical service.
- Only original accessories must have been used
- The product cannot have been exposed to improper use such as bumps, dents, etc., or damaging environments

#### The warranty does not cover:

The manufacturer does not guarantee repairs requested as a result of:

- Wear of parts and/or components due to the normal operation of the equipment.
- Accidental damages caused by transportation, negligent use and improper operation, resulting from incorrect or improper use or installation, which do not observe the warnings set out in the instruction manual.
- Change or tampering of the product in any way whatsoever.
- Use of parts and accessories other than the manufacturer's original replacement parts.
- Defective installation.
- Repairs or modifications carried out by unauthorized technical services or persons.

This equipment is intended for PROFESSIONAL use and for other normal domestic tasks. Therefore, the warranty SHALL NOT apply in case of any other use different than the intended use. The manufacturer declines any liability for possible damages to people or material objects caused by faulty installation or by improper use of the equipment.

In case of any claim or fault, go to the Sodimac store where you purchased the product and present your purchase receipt. Our after-sales service will assist you with pleasure.

¡ADVERTENCIA! Leer todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones.

La omisión de alguna de las advertencias e instrucciones que se enlistan a continuación puede dar como resultado un choque eléctrico, fuego y/o un daño serio.

Conserve todas las advertencias y todas las instrucciones.

La expresión "herramienta" en las advertencias se refiere a la herramienta eléctrica que se conecta a la fuente de alimentación (con cable) o a la herramienta que se acciona a batería (sin cable).

### 1) Seguridad del área de trabajo

- a) Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.

Las áreas desordenadas y oscuras provocan accidentes.

- b) No maneje herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tales como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.

Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los humos.

- c) Mantenga alejados a los niños y curiosos mientras maneja una herramienta eléctrica.

Las distracciones pueden causarle la pérdida del control.

### 2) Seguridad eléctrica

- a) Las clavijas de la herramienta eléctrica deben coincidir con el receptáculo. No modificar nunca la clavija de ninguna manera. No usar ningún adaptador de clavijas con herramientas eléctricas puestas a tierra.

Clavijas que no se modifican y bases coincidentes reducen el riesgo de choque eléctrico.

- b) Evite el contacto del cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores.

Hay un mayor riesgo de choque eléctrico si el cuerpo está puesto a tierra.

- c) No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad.

El agua que ingresa en la herramienta aumenta el riesgo de choque eléctrico.

- d) No abuse del cable. No usar nunca el cable para llevar, levantar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, orillas afiladas o piezas en movimiento.

Los cables que se dañan o se enredan aumentan el riesgo de choque eléctrico.

- e) Cuando maneje una herramienta eléctrica en el exterior, use una extensión para uso en el exterior.

El uso de una extensión para uso en el exterior reduce el riesgo de choque eléctrico.

- f) Si el uso de una herramienta en un lugar húmedo es inevitable, use una alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD).

El uso de un RCD reduce el riesgo de choque eléctrico.

### 3) Seguridad personal

- a) Esté alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando maneje una herramienta eléctrica. No use una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.

Un momento de distracción mientras maneja herramientas eléctricas puede causar un daño personal.

- b) Use equipo de seguridad. Lleve siempre protección para los ojos.

El uso, en las condiciones apropiadas de equipo de seguridad tal como mascarilla anti polvo, zapatos no resbaladizos, gorro duro, o protección para los oídos reduce los daños personales.

- c) Evite un arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor está en posición "apagado" antes de conectar a la fuente de alimentación y/o a la batería, tomar o transportar la herramienta.

Transportar herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o conectar herramientas eléctricas que tienen en interruptor en posición "encendido" puede causar accidentes.

- d) Retire llave o herramienta antes de arrancar la herramienta eléctrica.

Una llave o herramienta que se deja unida a una pieza rotativa de una herramienta eléctrica puede causar un daño personal.

- e) No se sobrepase. Mantenga los pies bien asentados sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento.

*Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.*

- f) Vista de forma idónea. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su pelo, su ropa y guantes alejados de las piezas en movimiento.

*La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.*

- g) Si hay dispositivos para la conexión de medios de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que éstos estén conectados y se usen correctamente.

*El uso de estos dispositivos puede reducir los peligros relacionados con el polvo.*

#### 4) Utilización y cuidados de las herramientas eléctricas

- a) No forzar la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.

*La herramienta eléctrica correcta hace el trabajo mejor y más seguro al ritmo para la que fue diseñada.*

- b) No use la herramienta eléctrica si el interruptor no gira "encendido" y "apagado".

*Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse*

- c) Desconecte la clavija de la fuente de alimentación y/o de la batería antes de efectuar cualquier ajuste, cambio de accesorios, o de almacenar las herramientas eléctricas.

*Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar la herramienta accidentalmente.*

- d) Almacene las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita el manejo de la herramienta eléctrica por personas no familiarizadas con las herramientas o con estas instrucciones.

*Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no entrenados.*

- e) Mantenga las herramientas eléctricas. Compruebe que las partes móviles no estén desalineadas o trabadas, que no haya piezas rotas u otras condiciones que puedan afectar la operación de las herramientas eléctricas. Las herramientas eléctricas se reparan antes de su uso, cuando están dañadas.

*Muchos accidentes son a causa del escaso mantenimiento a herramientas eléctricas.*

- f) Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.

*Las herramientas de corte que se mantienen de forma correcta con las orillas de corte afiladas son menos probables de trabarse y más fáciles de controlar.*

- g) Use la herramienta eléctrica, accesorios y puntas de herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, considerándose las condiciones de trabajo y el trabajo a desarrollar.

*El uso de la herramienta eléctrica para aplicaciones diferentes a las que se destina podría causar una situación de peligro.*

#### 5) Servicio

- a) Revise su herramienta eléctrica por un servicio de reparación calificado usando sólo piezas de recambio idénticas.

*Esto garantizará que la seguridad de la herramienta eléctrica se mantiene.*